

WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT OPIEKI NAD DZIECKIEM (Polish)

Niniejsze powiadomienie zawiera informacje na temat praw i obowiązków podczas poszukiwania opieki nad dzieckiem, tak aby umożliwić udział w zasadach HRA dotyczących pracy.

Czego należy oczekiwać podczas zgłoszenia się do centrum pracy?

- Zostanie zaplanowane spotkanie 15 dni po rozmowie z pracownikiem. W ciągu 15 dni należy poszukać usługodawcy świadczącego opiekę nad dzieckiem.
- Jeśli nie uda się znaleźć opieki nad dzieckiem w ciągu 15 dni, można uzyskać dodatkowy czas. Należy poinformować pracownika o konieczności zapewnienia dodatkowego czasu na poszukiwanie opieki nad dzieckiem podczas kolejnego spotkania.

PRAWA

Wnioskodawca ma **prawo do:**

- **wyboru** usługodawcy świadczącego opiekę nad dzieckiem. Usługodawca może być licencjonowany lub regulowany, może być krewnym, przyjacielem lub zaufanym sąsiadem.
- **umieszczenia dziecka u usługodawcy, który jest „stosowny, dostępny, odpowiedni i przystępny cenowo”.**

Stosowny:	Usługodawca oferuje opiekę w godzinach, w których wnioskodawca wykonuje pracę. Jeśli dziecko ma potrzeby specjalne, usługodawca jest chętny i jest w stanie zatroszczyć się o te potrzeby specjalne.
Dostępny:	Można do niego dojechać autobusem, pociągiem lub samochodem i mieści się w rozsądnej odległości. Rozsądna odległość oznacza, że czas dojazdu z domu do usługodawcy, a następnie do pracy wynosi łącznie godzinę i 15 minut.
Odpowiedni:	Usługodawca i placówka spełniają standardy, które każdy rodzic chciałby zapewnić swojemu dziecku. Stan fizyczny i psychiczny dostawcy oraz stan fizyczny centrum lub domu opieki dziennej nie powinny stwarzać zagrożenia ani krzywdy dziecku.
Przystępny cenowo:	Wnioskodawca ma wystarczające środki, aby opłacić udział w kosztach opieki nad dzieckiem, jeśli to konieczne. Nie będzie konieczności zapłaty, jeśli HRA zatwierdzi usługodawcę świadczącemu opiekę nad dzieckiem, chyba że pobiera on opłaty wyższe niż stawka rynkowa ustalona przez stan. Jeśli usługodawca pobiera wyższą stawkę niż HRA może zapłacić, należy uregulować różnicę.

Wnioskodawca ma również **prawo do:**

- **uzyskania pomocy** od pracownika. Jeśli wnioskodawca nie może znaleźć opieki nad dzieckiem we własnym mieście, pracownik musi zapewnić co najmniej **dwóch usługodawców do wyboru**. Co najmniej jeden z nich musi być licencjonowany lub zarejestrowany w stanie Nowy Jork lub w Wydziale Zdrowia miasta Nowy Jork.
- **nie odczuwać nacisku** do wyboru usługodawcy, który nie jest dla niego odpowiedni.
- **nie wracać do pracy** w przypadku posiadania dziecka poniżej 13 roku życia i braku możliwości znalezienia dostawcy spełniającego powyższe standardy. Jeśli HRA uzna, że nie ma dostępnej opieki, wnioskodawca może otrzymać zwolnienie **nawet do 90 dni**. Należy nadal poszukiwać opieki nad dzieckiem podczas zwolnienia. Po upływie tego czasu wnioskodawca zostanie ponownie wezwany, aby poinformować o bieżącej sytuacji dot. opieki nad dzieckiem. Pod warunkiem podjęcia **wysiłków w dobrej wierze** w celu znalezienia opieki nad dzieckiem spełniającej standardy i dalszego braku możliwości uzyskania opieki nad dzieckiem, wnioskodawca może nadal otrzymać zwolnienie.
- **otrzymania terminowego i odpowiedniego powiadomienia** o wszelkich zmianach w opiece nad dzieckiem, takich jak zakończenie, lub wszelkich zmianach zmuszających do zmiany usługodawcy świadczącego opiekę nad dzieckiem. Jeśli HRA ustali, że usługodawca lub placówka mogą zagrażać zdrowiu i bezpieczeństwu dzieci w tej placówce, opieka nad dzieckiem może zakończyć się natychmiast i konieczne będzie znalezienie innego dostawcy.
- **złożenia wniosku o bezstronne postępowanie wyjaśniające**, aby zakwestionować decyzję instytucji o ograniczeniu lub zakończeniu pomocy pieniężnej za niewykonanie czynności zawodowych ze względu na brak opieki nad dzieckiem.
- **złożenia wniosku o bezstronne postępowanie wyjaśniające**, aby zakwestionować decyzję instytucji o zakończeniu opieki nad dzieckiem za niewykonanie czynności zawodowych.

OBOWIĄZKI WNISKODAWCY

Aby uzyskać lub kontynuować dalszą opiekę nad dzieckiem od HRA, wnioskodawca ma obowiązek:

- **Uczestniczyć we wszystkich spotkaniach.** W przypadku dalszego poszukiwania usługodawcy świadczącego opiekę nad dzieckiem należy poinformować pracownika podczas kolejnego zaplanowanego spotkania o konieczności przyznania więcej czasu na znalezienie go.
- **Należy skorzystać ze wszystkich skierowań** uzyskanych od pracownika lub poprzez inne programy pomagające znaleźć dostawcę.
 - Należy zadzwonić lub spotkać się ze wszystkimi dostawcami, do których uzyskano skierowanie aż do wybrania usługodawcy, który jest stosowny, dostępny, odpowiedni i przystępny cenowo.
 - Należy wykonywać notatki dotyczące każdego odwiedzonego usługodawcy umożliwiające podjęcie *świadomej decyzji* podczas wyboru usługodawcy i placówki opieki nad dzieckiem odpowiedniej dla dziecka. Jeśli wnioskodawca uważa, że żaden z usługodawców nie jest odpowiedni, należy podać *ważne powody* rezygnacji z tego dostawcy. W przypadku spotkania ze wszystkimi usługodawcami, do których otrzymano skierowanie i nieznaledzenia odpowiedniego usługodawcy można uzyskać dodatkowy czas, aby znaleźć innych dostawców.
- **Należy informować pracownika o postępie w tym zakresie.**
- **Należy szukać usługodawcy świadczącego opiekę nad dzieckiem** i korzystać ze wszystkich skierowań nawet w przypadku zwolnienia z czynności zawodowych z powodu braku opieki nad dzieckiem. Nie jest to stałe uzasadnienie.
- **Należy natychmiast powiadomić pracownika w przypadku zmiany usługodawcy świadczącego opiekę nad dzieckiem.**

Podczas wyboru usługodawcy należy zadać sobie ważne pytania:

- Czy czuję się bezpiecznie, pozostawiając dziecko w tym miejscu z tą osobą lub usługodawcą świadczącym opiekę dzienną?
- Czy dzieci są pod nadzorem dorosłych przez cały czas?
- Jakie są przepisy i procedury dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa w przypadkach nagłych?
- Czy placówka opieki nad dzieckiem dba o czystość?
- Czy usługodawca świadczący opiekę nad dzieckiem oferuje niezbędne usługi, gdy tego potrzebuję?
- Czy mogę dojechać z i do centrum opieki dziennej w rozsądnym czasie i odległości?

Wnioskodawca ma **prawo do informacji** na temat sposobu znalezienia usługodawcy świadczącego opiekę nad dzieckiem. Dostępne są różnorodne zasoby ułatwiające znalezienie opieki nad dzieckiem:

- *Wydział ACS ds. opieki nad dzieckiem i program Head Start*: Zadzwoń pod numer **311**
- *Konsorcjum ds. zasobów i skierowań do opieki nad dzieckiem (Child Care Resource and Referral Consortium, CCRRC)*: Zadzwoń pod nr **(888) 469-5999**
- *Biuro rejestracji do rodzinnego centrum opieki dziennej DOHMH*:
Zadzwoń pod nr **(646) 632-6100** lub
Zapraszamy na stronę: <https://a816-healthpsi.nyc.gov/ChildCare/ChildCareList.do>
- *Zasoby dla dzieci o specjalnych potrzebach*: Zadzwoń pod nr **(212) 677-4650** lub **(212) 677-4660**
- *EarlyLearn NYC*: Odwiedź stronę http://www.nyc.gov/html/acs/html/child_care/for_parents.shtml
- *Opieka nad dzieckiem HRA*: Odwiedź stronę <http://nyc-csg-web.csc.nycnet/site/hra/help/childcare.page>

(Podaj kod pocztowy i wybierz zakres wiekowy)

Można również uzyskać od pracownika listę nazwisk, adresów i numerów telefonów usługodawców w obszarze o danym kodzie pocztowym.

RODZAJE OPIEKI NAD DZIECKIEM	
Regulowana opieka nad dzieckiem: W celu uzyskania dodatkowych informacji należy dzwonić do CCRRC pod nr 888-469-5999	
Regulowany usługodawca świadczący opiekę nad dzieckiem to licencjonowany lub zarejestrowany przez Wydział Zdrowia i Higieny Psychiczej dostawca, spełniający przepisy BHP oraz kodeksu budowlanego. Jego pracownicy muszą przejść badanie medyczne, charakteru oraz sprawdzenie przestępczości.	
Rodzinna opieka nad dzieckiem:	Opieka świadczona w domu usługodawcy dla maksymalnie sześciu dzieci (włączając dziecko usługodawcy). Dozwolona jest maksymalnie dwójka dzieci w wieku poniżej dwóch lat. Wiele usługodawców świadczy opiekę dla dzieci do 13 roku życia.
Grupowa rodzinna opieka nad dzieckiem:	Dwóch usługodawców opiekuje się dziećmi do 12 roku życia w domu usługodawcy.
Wczesnoszkolne centrum opieki nad dzieckiem:	Całoroczne centrum opieki nad dzieckiem zakontraktowane z ACS, w którym nauczyciele i przeszkolony personel zapewniają opiekę w klasach. Każdy program zawiera składnik edukacyjny, promując gotowość pójścia do szkoły i pomagając w fizycznym, społecznym i emocjonalnym rozwoju dzieci.
Programy rozwoju dzieci: Zadzwoń pod nr 311 , aby uzyskać więcej informacji	
Head Start:	Program rozwoju dzieci skierowany dla dzieci w wieku 3-5 lat, oferujący zajęcia i programy edukacyjne przygotowujące dzieci do szkoły.
Uniwersalne przedszkole (UPK):	Program Wydziału Edukacji, który zapewnia dzieciom opiekę i wykształcenie, aby wspierać pozytywny wczesny rozwój dziecka. Rodzice mogą wybrać program UPK w szkole publicznej lub organizacjach społecznych.
Kompas NYC:	Programy dla młodzieży zapewniające połączenie wsparcia akademickiego, zajęć sportowych i rekreacyjnych, a także doświadczenia kulturowe oraz spotkania ze sztuką bezpłatnie w godzinach poza szkolnych, w weekendy i podczas wakacji szkolnych. Zadzwoń do Youth Connect DYCD pod nr 1-800-246-4646 w celu uzyskania informacji na temat programu letniego.
Usługodawcy nieformalni / wyłączeni z wymagań prawnych	
Opieka nieformalna jest często świadczona przez rodzinę, przyjaciół lub sąsiadów. Usługodawcy nieformalni / wyłączeni z wymagań prawnych muszą zostać zatwierdzeni przez instytucję prowadzącą rejestrację, aby otrzymać subsydiowaną płatność za opiekę nad dzieckiem od miasta Nowy Jork. Usługodawca nie może być rodzicem lub opiekunem dziecka ani być objęty tą samą sprawą dotyczącą pomocy pieniężnej, co dziecko.	

Uwaga: Opieka licencjonowana lub regulowana to bardziej bezpieczna i stabilna forma dostępnej opieki nad dzieckiem.

W PRZYPADKU PYTAŃ, CHĘCI UZYSKANIA POMOCY LUB DODATKOWEGO CZASU NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PRACOWNIKIEM